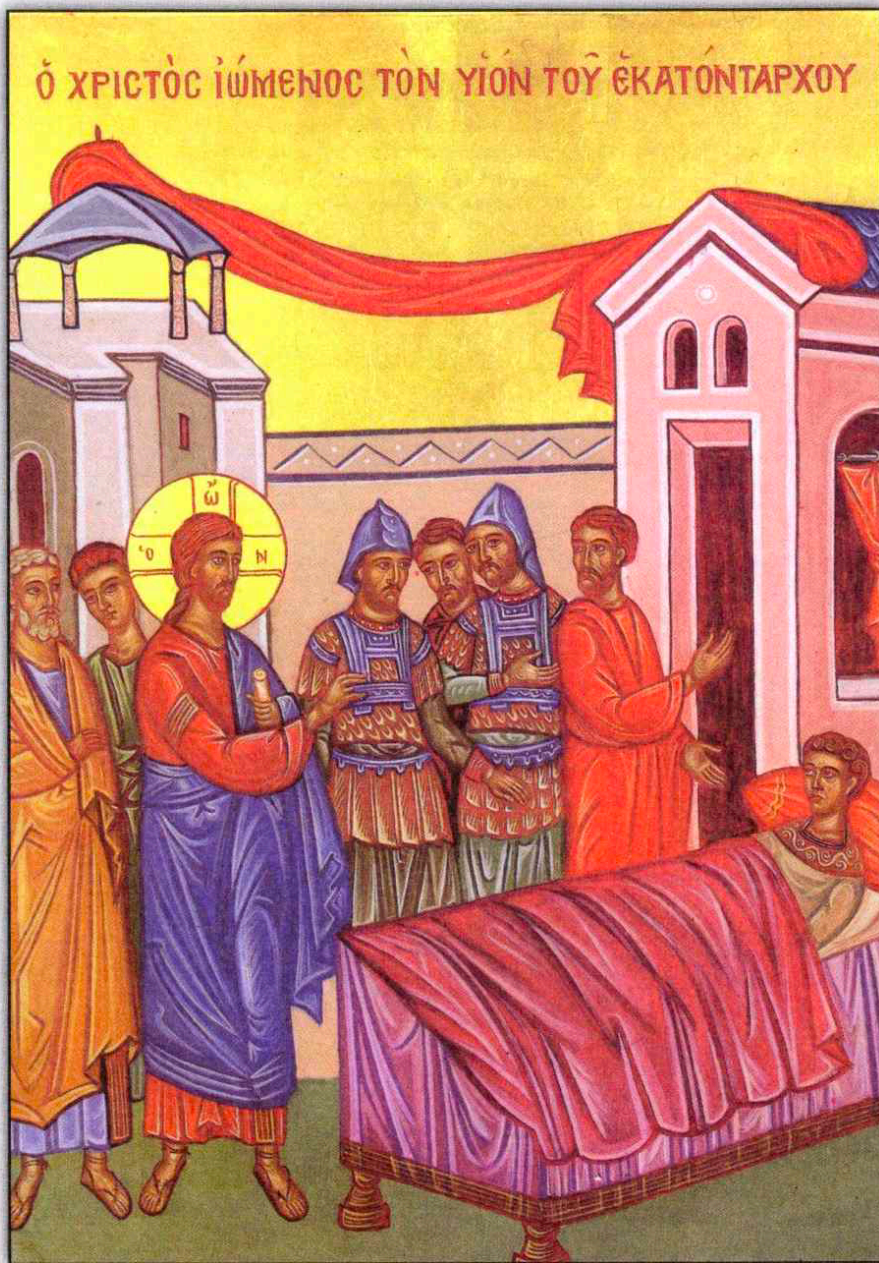


FOURTH SUNDAY OF MATTHEW



Icon of Christ Healing the Centurion's Servant

HOLY TRANSFIGURATION GREEK ORTHODOX CHURCH

3431 Trickum Road NE — Marietta, GA 30066 — Tel. 770-924-8080



Our purpose is to lead people to the Kingdom of God.

*Our mission is to provide a place of worship
where people actively gather to practice their authentic
Orthodox Christian faith to impact the world.*



Fr. Panayiotis Papageorgiou, Ph.D., Protopresbyter

Fr. John Brown, Protopresbyter

Fr. Michael Tishel, Presbyter

Fr. Christopher Zaferes, Presbyter

SUNDAY—THE LORD’S DAY—JUNE 28, 2026

Fourth Sunday of Matthew

Musical Mode: Third Mode **Fourth Eothinon Gospel:** Luke 24: 1-12

Readings of the Day: Romans 6: 18-23 & Matthew 8: 5-13

Today’s Saints: Finding of the Relics of Cyrus & John the Unmercenary; Sergios the Magister; Pappias the Martyr; Righteous Fathers Sergius & Herman, Founders of Valaam; Synaxis of the Icon of our Most Holy Lady the Theotokos; Paul the Physician of Corinth

APOLYTIKION OF THE PARISH

Μετεμορφώθης ἐν τῷ ὄρει Χριστέ ὁ Θεός, δείξας τοῖς Μαθηταῖς σου τὴν δόξαν σου, καθὼς ἠδυναντο. Λάμπσον καὶ ἡμῖν τοῖς ἀμαρτωλοῖς, τὸ φῶς σου τὸ αἰδῖον, πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, φωτοδότα δόξα σοι.

Metemorfóthis en to óri, Hristé o Theós, dixas tis Mathités sou, tin dóxan sou kathós idinanto; lampson ke imin tis amartolis, to fos sou to aidion, presvies tis Theotókou, Fotodóta dóxa si.

You were transfigured upon the mountain, O Christ our God, showing to Your disciples, Your glory as much as they could bear. Do also in us, sinners though we may be, shine Your everlasting light, by the intercessions of the Theotokos, O Giver of Light, glory to You.

TODAY'S HYMNS

Entrance Hymn. Second Mode.

Come, let us worship and bow down before Christ.
Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Alleluia.

Please sing along with us after the Small Entrance, as you are able.

Resurrectional Apolytikion. Third Mode.

Let the heavens be glad. Let the earth rejoice exceedingly. For the Lord has shown strength with his arm. He trampled death by death. He became the first-born of the dead. Out of the belly of Hades, He has rescued us, and to the world He has granted the great mercy.

Apolytikion of the Parish. Grave Mode.

[See inside front cover]

Kontakion of Feast. Second Mode.

O Protection of Christians that never falls, intercession with the Creator that never fails, we sinners beg you, do not ignore the voices of our prayers. O good Lady, we implore you, quickly come unto our aid, when we cry out to you with faith. Hurry to intercession, and hasten to supplication, O Theotokos who protect now and ever those who honor you.

WHERE TO FIND INFORMATION ABOUT ORTHODOXY

Trisagion Films: On YouTube, Facebook and website, www.trisagionfilms.com

Follow our Podcasts: *"An Imperfect Podcast"* - You can now listen to the entire series on iTunes, Spotify, GooglePlay, PlayerFM, and Sticher. You can find the entire series on iTunes here as well: <http://tinyurl.com/y5ved9lk>

For audio of spiritual discussions: **Ancient Faith Radio:** www.ancientfaith.com
Visit our **Church Bookstore** for books, icons and other spiritual items for your home.
Visit our **Library** at <http://holytransfiguration.info/ministries/education/library/>

To learn more about the Orthodox Faith, speak to Father Panayiotis and he will guide you. Email him at frpanayiotis@holytransfiguration.info to schedule an appointment.

Readings of 4th Sunday of Matthew

Αναγνώσματα Δ΄ Κυριακῆς Ματθαίου

Απόστολος Δ΄ Κυριακῆς Ματθαίου (Πρὸς Ρωμαίους στ΄ 18-23)

Ἀδελφοί, ἐλευθερωθέντες ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας ἐδουλώθητε τῇ δικαιοσύνῃ. ἀνθρώπινον λέγω διὰ τὴν ἀσθένειαν τῆς σαρκὸς ὑμῶν. ὥσπερ γὰρ παρεστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ ἀκαθαρσίᾳ καὶ τῇ ἀνομίᾳ εἰς τὴν ἀνομίαν, οὕτως νῦν παρεστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ δικαιοσύνῃ εἰς ἁγιασμόν. ὅτε γὰρ δοῦλοι ἦτε τῆς ἁμαρτίας, ἐλεύθεροι ἦτε τῇ δικαιοσύνῃ. τίνα οὖν καρπὸν εἶχετε τότε• ἐφ' οἷς νῦν ἐπαισχύνεσθε, τὸ γὰρ τέλος ἐκείνων θάνατος. νυνὶ δὲ ἐλευθερωθέντες ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας δουλωθέντες δὲ τῷ θεῷ ἔχετε τὸν καρπὸν ὑμῶν εἰς ἁγιασμόν, τὸ δὲ τέλος ζωὴν αἰώνιον. τὰ γὰρ ὀφώνια τῆς ἁμαρτίας θάνατος, τὸ δὲ χάρισμα τοῦ θεοῦ ζωὴ αἰώνιος ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν.

Apostolos Reading, Fourth Sunday of Matthew (Romans 6: 18- 23)

Brethren, having been set free from sin, you have become slaves of righteousness. I am speaking in human terms, because of your natural limitations. For just as you once yielded your members to impurity and to greater and greater iniquity, so now yield your members to righteousness for sanctification. When you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness. But then what return did you get from the things of which you are now ashamed? The end of those things is death. But now that you have been set free from sin and have become slaves of God, the return you get is sanctification and its end, eternal life. For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

Εὐαγγέλιον Δ΄ Κυριακῆς Ματθαίου (Κατὰ Ματθαῖον η΄ 5-13)

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐλθόντι τῷ Ἰησοῦ εἰς Καπερναοὺμ προσῆλθεν αὐτῷ ἑκατόνταρχος παρακαλῶν αὐτὸν καὶ λέγων, Κύριε, ὁ παῖς μου βέβληται ἐν τῇ οἰκίᾳ παραλυτικός, δεινῶς βασανιζόμενος. καὶ λέγει αὐτῷ, Ἐγὼ ἐλθὼν θεραπεύσω αὐτόν. καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ἑκατόνταρχος ἔφη, Κύριε, οὐκ εἰμὶ ἰκανὸς ἵνα μου ὑπὸ τὴν στέγην εἰσέλθῃς, ἀλλὰ μόνον εἶπέ λόγῳ, καὶ ἰαθήσεται ὁ παῖς μου. καὶ γὰρ ἐγὼ ἄνθρωπός εἰμι ὑπὸ ἐξουσίαν, ἔχων ὑπ' ἐμαυτὸν στρατιώτας, καὶ λέγω τούτῳ, Πορεύθητι, καὶ πορεύεται, καὶ ἄλλῳ, *Ἐρχου, καὶ ἔρχεται, καὶ τῷ δούλῳ μου, Ποίησον τοῦτο, καὶ ποιεῖ. ἀκούσας δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐθαύμασεν καὶ εἶπεν τοῖς ἀκολουθοῦσιν Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, παρ' οὐδενὶ τοσαύτην πίστιν ἐν τῷ Ἰσραὴλ εἶδρον. λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι πολλοὶ ἀπὸ ἀνατολῶν καὶ δυσμῶν ἔξουσιν καὶ ἀνακλιθήσονται μετὰ Ἀβραάμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν, οἱ δὲ υἱοὶ τῆς βασιλείας ἐκβληθήσονται εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον· ἐκεῖ ἔσται ὁ κλαυθμὸς καὶ ὁ βρυγμὸς τῶν ὀδόντων. καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς τῷ ἑκατοντάρχη, Ἰ΄παγε, ὡς ἐπίστευσας γεννηθήτω σοι. καὶ ἰάθη ὁ παῖς αὐτοῦ ἐν τῇ ὥρᾳ ἐκείνῃ.

Gospel Reading, Fourth Sunday of Matthew (Matthew 8: 5-13)

In those days, as Jesus entered Caper'naum, a centurion came forward to him, beseeching him and saying, "Lord, my servant is lying paralyzed at home, in terrible distress." And he said to him, "I will come and heal him." But the centurion answered him, "Lord, I am not worthy to have you come under my roof; but only say the word, and my servant will be healed. For I am a man under authority, with soldiers under me; and I say to one, 'Go,' and he goes, and to another, 'Come,' and he comes, and to my slave, 'Do this,' and he does it." When Jesus heard him, he marveled, and said to those who followed him, "Truly, I say to you, not even in Israel have I found such faith. I tell you, many will come from east and west and sit at table with Abraham, Isaac, and Jacob in the kingdom of heaven, while the sons of the kingdom will be thrown into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth." And to the centurion Jesus said, "Go; be it done for you as you have believed." And the servant was healed at

Parish Council On Duty: Chérie Cookorinis/Philip George
Greeters On Duty: Barbara Panagiotou/Pat Koutouzis
Ushers On Duty: Chris Holmes/Julie Petrakes/Mike Jacobs/Paul Jacobs
Prosforo Bakers: Nomiki Catsulis/Paula Christopher/Cathy Costarides/Christos Costarides

Sun. June 28

Fourth Sunday of Matthew

8:45 am Orthros
 10:00 am Divine Liturgy
 12:30 pm Fellowship Coffee Hour
 1:30 pm YA Bible Study-Lighthouse
 3:30 pm Wedding of Erika & Daniel
 5:00 pm Great Vespers-Feast of Saints Peter & Paul

Feast of Saints Peter & Paul

Mon. June 29

9:00 am Orthros
 10:00 am Divine Liturgy

A 4 year Memorial Service for Miltiades Panayiotis Chacholiades by his wife, Mary Chacholiades and family. May his memory be eternal!

Tue. June 30

10:45 am Kafenion-PLC Library (St. Basil Conf. Room)
 7:00 pm Mixed Choir Practice-Church Sanctuary

Wed. July 1

10:00 am Chair Exercise Class-PLC Classroom #127
 11:00 am Blessing of the Waters-Chapel
 7:00 pm Intro to Orthodoxy-PLC Banquet Hall

Sat. July 4

10:00 am Life and Faith Transitions Group-Online
 3:30 pm Baptism of Miller family - Russell (Ignatius) & Charlotte (Faith) and Children (Geneveive and Spyridon)
 5:00 pm Great Vespers

Sun. July 5

Fifth Sunday of Matthew

8:45 am Orthros
 10:00 am Divine Liturgy

A 10 year Memorial Service for Kristina Fullard is given by Marina Costarides (mother). May her memory be eternal!

12:30 pm Fellowship Coffee Hour
 3:30 pm Wedding of Russell (Ignatius) & Charlotte (Faith)

Tue. July 7

10:45 am Kafenion-PLC Library (St. Basil Conf. Room)
 7:00 pm Mixed Choir Practice-Church Sanctuary

See full calendar for the rest of the schedule: www.holytransfiguration.info/calendar

Scan or click the QR Code to access the Ministry News email to see flyers and further details regarding ministry events.



SPECIAL ANNOUNCEMENTS

Adult Catechism and Bible Study:

— **Intro to Orthodoxy** next meets on **Wed. July 1** and continues every Wednesday through Aug. 26 (except Aug. 5). Fr. John will lead the meeting in PLC Banquet Hall (upstairs) from 7:00-8:30 pm.
— **Bible Study** (Colossians) starts on **Wed. Aug. 19** and continues every Wednesday through Sept. 16 (except for Aug. 26). Fr. John will lead the meeting in the PLC Library from 11:00 am-12:30 pm.

Transfiguration Orthodox Academy

— **Come Teach with Us:** Transfiguration Orthodox Academy is hiring & also accepting new students. Scan above QR code to access flyer on Ministry News page.
— **2026-2027 School Year:** Enrollment is open! Visit www.toamarietta.com for more info.

TOA Offering Middle School Courses:

Transfiguration Orthodox Academy is excited to offer new Middle School Courses in Math, Science, Composition, and History. Scan above QR code to access flyer on Ministry News page.

Cartersville Divine Liturgy: All are invited to the Orthodox Divine Liturgy in Cartersville, GA on **Sat. Aug. 1** at 10:00 am at St. Francis of Assisi Catholic Church, 850 Douthit Ferry Rd, Cartersville, GA 30120.

Parish Feast Day Services: Join us on **Wed. Aug. 5** at 6:00 pm for Vespers for the Feast of the

Transfiguration followed by a light meal in the parish hall. Then, **Thu. Aug. 6** Orthros begins at 8:45 am followed by Divine Liturgy. Scan above QR code to access flyer on Ministry News page

Homecoming Picnic: Join us on **Sun. Aug. 16** for our Annual Homecoming Picnic & Ministry Kickoff with food sponsored by Yeero Village. We will have ministry sign-ups and fun kid's activities. Scan above QR code to access flyer on Ministry News page in order to access the volunteer sign-up.

Parish Weekend Retreat: with Pres. Constantina Palmer, author of "The Scent of Holiness" & other books. **Fri. Aug. 28 & Sat. Aug. 29.** Scan QR code to access flyer on Ministry News page.

5th Annual Pan-Orthodox Cross Dive: Save the Date for **Sat. Sept. 19** as Holy Cross Greek Orthodox Church in Macon is hosting their annual cross dive. Scan QR code to access flyer on Ministry News page.

RECURRING MINISTRY EVENTS

Chair Exercise Program: Our next meeting will be **Wed. July. 1, at 10:00 am** in PLC Classroom #127. Please text Ann Zakreski at 770.329.7421 if you plan to come.

GOYA: For rising 6th-graders thru High schoolers. Weekly meetings for fun and fellowship on Wednesdays. Email goya@holytransfiguration.info to join our email list. **Next meeting July 8.**

Greek School: Greek language and culture classes for youth and adults, funded through tuition. The 2026-2027 school year will begin in August. Registration will open later this year and run



Join us for an evening of gratitude and celebration as we honor Father Panayiotis and his 20 years of service to our community!

****When:** Saturday August 22nd at Holy Transfiguration, starting with Vespers at 5, Appetizers at 6.

****Digital invitations** will be sent to all 2026 stewards the week of July 6th. Parishioners will be able to purchase tickets to confirm their attendance.

****Tickets** are \$50.

****We do not want anyone to miss this event because of a financial hardship.** If this is your situation, go ahead and purchase your tickets, contact either Ellen Linebaugh or Alex Miltiades, and join in the evening festivities. The church will make arrangements to refund you the price of the tickets.



through Aug. 14. Scan above QR code to access flyer on Ministry News page.

Hellenic Dance: Greek dance troupes for Pre-K through adults. On summer break. Email Paulina Vastakis at hellenicdance@holymtransfiguration.info with questions.

Life and Faith Transitions Group: Join us as We Discover *Christ in the Psalms*. Upcoming Session via Zoom: **Summer Break for Jul. & Aug.** For info & Zoom invite reach out to BJ at 404-771-9335 or spanosbj@gmail.com.

Mixed Choir: Next practice **Tues. Jun 30** from 7:00-9:00 p.m. in the Church.

Men's Choir: Next practice **Thu. Aug. 20** from 7:00-8:30 p.m. in the Church. Singing the Divine Liturgy on **Sun. Jun. 28**.

Parea: Our next meeting is on **Thu. Sept. 17**. Join us as all are welcome.

Philoptochos 2026 Membership Drive: renew or join for the first time, <https://holymtransfiguration.info/philoptochos>

Philoptochos Book Club: Calling ALL Book Lovers! Come join the Philoptochos Book Club! We meet on the first Tuesday of each month at 11 am in the PLC Library followed by optional lunch out. ALL book lover readers are welcomed to come. **NEXT MEETING - Tue. Sept. 1**, at 11:00 am. Book - *My Friends* by Frederick Bachman.

Spiritual Book Club: We are reading *Everyday Saints* (available in church bookstore). Join us on **Mon. August 10 at 7pm** in the PLC Library Email mgavalas@holymtransfiguration.info to register. Scan above QR code to access flyer.

Young Adults in their 20's and 30's meet twice a month for continuing education & fellowship. Want to learn more? Join the HTGOC Young Adults GroupMe chat for notifications on events. Contact: Fr. Chris (frchris@holymtransfiguration.info) or Ministry Lead (youngadults@holymtransfiguration.info). **Next meeting: Sun. Aug. 9** (Second Sunday).

LINKS AND ANNOUNCEMENTS

2026 Annual Membership Campaign: see the Stewardship section to learn more.

Clergy or Pastoral Assistant Home Visit: Are you or someone you know unable to attend church due to illness or some other reason? Would you or someone you know like a visit from a member of our clergy team or lay volunteer? Scan QR code (on left page) to access further details on Ministry News page.

Driver Ministry: The Driver Ministry is here to support our parish family by offering transportation to those who need assistance getting to: Medical/personal appts., Grocery stores/errands, Church services/parish events, & other essential local needs. Scan QR code (on left page) to access further details on Ministry News page.

Fellowship/Coffee Hour Sponsorship is a great way to honor someone's birthday, nameday, memory, or a significant event with your church family. For ministries, it is a great opportunity to bring awareness to your group and gain members. Scan QR code (on left page) to access further details on Ministry News page.

Parish Life Committee Seeks Team Members!

Parish Life, the behind-the-scenes group that brings the community together, is looking for volunteers to help with Sunday coffee hour and other events. Please contact:

Eleni: EReese@holymtransfiguration.info

Cherie: CCookorinis@holymtransfiguration.info

Lela: Lridgers@holymtransfiguration.info

Philoptochos Assistance: If you or someone who's part of your community is in need, Philoptochos is here to help. Please contact Jamie Hughes at 770-710-7733 or jahughes421@gmail.com for details.

Phishing Scam Awareness: The church (priests, staff, Parish Council, ministry leads) will NEVER email or text asking you to buy gift cards or send money for any reason. If you receive such a message, IT IS A SCAM. Please disregard the request and report it to the church office (office@holymtransfiguration.info or 770-924-8080). Always verify requests for financial assistance through direct communication with the church office. Protect yourself, your personal information, fellow parishioners, & the church by being cautious of these fraudulent attempts.

BEYOND HOLY T.

Scan the QR code on the previous page to access announcements & flyers on Ministry News page.



2026 STEWARDSHIP CAMPAIGN

How to submit your 2026 Membership/Stewardship Card:

1. PAPER: Grab a paper Stewardship form from a Parish Council member in the Narthex on Sunday. You may mail back the completed paper form to the Church or drop the completed form in the offering tray.

2. ONLINE: You may complete the Online Membership/Stewardship Form on the website's Stewardship page (<https://holytransfiguration.info/join/>).

3. SCAN: use this QR code. Simply point your camera at the QR code and click the yellow link that appears in the image frame.



SO YOU KNOW	
GENERAL FUND (GF) INCOME AND EXPENSES 01/01/26-05/31/26	
Stewardship Contributions:	\$381,189
Other GF Income:	\$140,419
Total GF Income	\$521,608
Total GF Expenses:	—\$508,027
Net General Fund Balance:	\$13,581
2026 STEWARDSHIP REPORT AS OF 06/25/26	
# of Pledged Households:	431
2026 Budget:	\$1,030,102
Total Pledge Amount:	\$944,292
Stewardship Shortfall:	—\$85,810

KEEP UP TO DATE ON MINISTRY NEWS

1. To keep up with events digitally, please register with our email database if you haven't already at <https://tinyurl.com/yudcpubr>. If you're on our list, make sure you've added office@holytransfiguration.info to your safe senders list and contact list.
2. Ministry News is emailed every Wednesday complete with flyers and details about special events, recurring ministries, and events beyond Holy Transfiguration. Scan the QR code on the right to access the most recent email.
3. The Church Website has an up-to-date calendar and ministry pages and can be found at <https://holytransfiguration.info>.
4. Weekend Email with livestream links and a weekend schedule reminder goes out every Friday.
5. Check out the Ministry Bulletin Boards on the upper and lower level of the Parish Life Center for details about upcoming events.



RECEIVING HOLY COMMUNION

Orthodox Christians who have prepared spiritually are invited to come forward "with the fear of God, with faith, and with love" to receive Holy Communion. Non-Orthodox Christians may receive the blessed bread (*antidoron*) offered at the conclusion of the service, but not Holy Communion. They may come up to receive a blessing during Holy Communion if they wish. Preparation for Holy Communion includes confession of sins (even of sinful thoughts) and repentance, making peace with those around us, forgiving those who hurt us, asking for forgiveness from those we have hurt, and prayer. There is a special set of prayers called "Preparation for Holy Communion" to help prepare. If you have further questions regarding the proper preparation for Holy Communion, please speak with Fr. Panayiotis.

Nowhere in Israel Have I Found as Much Faith

The Lord Jesus agreed to go to the centurion's house to cure his servant, but he replied: *I am not worthy to have you under my roof; only say the word and my servant will be healed.* In protesting his unworthiness the centurion showed himself worthy to have Christ enter not his house but his heart. Yet he could not have said this with such faith and humility unless he already bore within his heart the One he was too overawed to have within his house. In any case, there would have been no great happiness at the entry of the Lord Jesus within his walls if he were not present in his heart.

But what emboldened the centurion to act as he did? *I am under authority myself*, he said, *and have soldiers under me; and I say to one man, Go,*

and he goes; to another, Come here, and he comes; to my servant, Do this, and he does it.

Now the man who said this was a Gentile as well as a centurion. He was a professional soldier and, as a centurion, acted according to his rank: subject to authority and exercise in authority, obeying as a subordinate and giving orders to those subordinate to him. As for the Lord, though living among the Jewish people, He was already beginning to make it known that His Church would extend throughout the whole world into which He was about to send His apostles. Although the Gentiles would not see him they would believe in him, whereas the Jewish leaders who saw him would put him to death.

St. Augustine of Hippo